

UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

ကမ္ဘာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း

ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးလိတ်ကေးညာ့လိတ်ရွှေ့

ပအိုဝ်း ဘာသာပြန်



UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

ကမ္ဘာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း
ကမ္ဘာ့လူ့အခွင့်အရေးလိတ်ကေးညားလိတ်ရွေ့

ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့မှ အတည်ပြုပြီးဖြစ်ပါသည်။

နော်း ၁၉၄၈ဗား၊ ဒီဇင်ဘာလာ(၁၀)နီ၊ကို ကုလသမဂ္ဂအစိုး
အစိုးအဒဝ်းဒဝ်းညီးလားခံးအတိန်အထွ။ အောန်းထော့လော့လဲန်း
ကမ္ဘားလို၊အခွင်၊အရော့လိတ်ကေးညားလိတ်ရွေ့သွ။။ လိတ်မဲ့ငါအဝ်း
ဆ၊ချာကို ဖော့ထေနယ်ခါ၊ ကေးညာလိတ်ရွေ့ လိတ်ယား
အပေ့အစွမ်းသွ။။

ထေင်းထူးခွမ်မာ့ထွ။ သမင်ဝင်း ခွမ်မာ့ချက်နိုင်း
ယိုဆိုင်ချာ ခမ်းသားလို၊အာ ယံဖေးကသေ ကေးညားလိတ်ရွေ့
လိတ်ယားယိုအတား ကုလသမဂ္ဂနွီ၊အစိုးခမ်းနောင်၊ဟမ်း လိုလို
ယံဖေးခွမ်မာ့လော့ တမာ့တဝ်း ဖအောန်ခေါ် ခမ်းနောင်၊ဟမ်း
(မွေးတဝ်းလဲ) ဟမ်းနယ်နိုင်းငန်းရော့ အဆင်းအရန်းတင်
အောန်းလော့ အဓိကကျောင်၊ဖုံးတောင်းအလင်ပညားရော့အစိုးအပူးကို
ဖြေ့လီဖန်းဖေး ကေးညားလိတ်ရွေ့ အတား၊ ယံဖေးကထီးစင်း
အောန်နယ်လော့အတား၊ ဖတ်ဟွန်လော့အတား တောင်းပောင်စေလိုင်း
နယ် အဓိပ္ပါယ်အတား လဝ်းဟွန်ခါလဲန်းသွ။။

ကောပ်ပိုး အဝ်းထွာလော့နိုင်းယိုတင်ခါ အဝ်းအင်္ဂလိပ်
ဘားသား ချားပြန်းမန်းမြန်မာဘားသားထွ။တင် မြန်မာခမ်းနောင်၊ဟမ်း
လို၊မျိုးစွိုးစွိုး လို၊အခွင်၊အရော့ကော်မရှဲန် ထေဝေ့ဖြေ့လီဟား
ကမ္ဘားလို၊အခွင်၊အရော့ လိတ်ကေးညားလိတ်ရွေ့ယိုသွ။။

မြန်မာ့ခမ်းနောင်၊ဟမ်းစွိုးစွိုးလို၊အခွင်၊အရော့ကော်မရှဲန်

ကမ္ဘာ့လိုအခွင်အရေးလိတ်ကေးညားလိတ်ရွေး

နိဒါန်း

မိုးလို့ပိုလို့လို့ လွူးလင်၊ခါကပါထွူ တောမ်းဂုဏ်း သိက္ခာအရန်းတသျှန် အဝ်းတွာအဝ်းတရားထွူလဲနွံးက မ္ဘာ့လောင်းယို လွောတ်တခြင်မု၊ တရာ၊တရားမု၊ တောမ်းညိမ်၊ချံ၊မု၊ အတား ဖွဲင်းအွာန်း တရွို့၊သေ၊ခါတလ၊တဝ်း အခွင်၊အရေးလောင်း အဝ်းသေ အဝ်းမတ်ကမာ၊ဒါးယို ထွာဒျားခင်းယန်အွတ်၊ရွီးလဲဟဝ်။

ထွူးထွူးတွမ်တွမ်အွာန်းတဝ်း ထီးဖွီထီးပေးလို့၊သီး အခွင်၊ အရေးနဝ်၊ ယားကိုင်နှောင်၊ လို့၊သီးထာ၊ယူးထာ၊တွေ၊ကသေ ဒါးအဟဝ်အကိုင် အကျောင်၊အကျို၊မာ၊ထွာနှောင်၊ ရှိုင်ဟယ်သွီးစုတ်၊ဒါး အခွမ်အမာ၊အအုံအဝ်းလဲဟဝ်။ ကအီးလ၊ခံးစာ၊ယူးစွေးနှောင်၊ဒါး လွောတ်တခြင်ထေဖေးဒေါ၊ဖြဝ်းခွင်၊ လွောတ်တခြင် ယွမ်းအံးအုံ တရေခွင်၊အဝ်းထာ၊ငမ်းတရိုး တောမ်းထာ၊ယပ်ခြားလွောတ်ညာ၊ခွင်၊ လို့၊ခမ်းလောကတရပ် ပေးထန်းလွောန်အရေးယို ထွာသာမန်လို့၊သီး လို့၊လို့ဖုံးအထို၊သွတ်ထီးတေး ရေးမိုးအင်းချက်ကရို၊နဝ်၊ ကေးညား ထွူလဲနီးတွေ့၊လဲဟဝ်။

ခွမ်သို့၊အားတားတင် တရာလောတ်စု ရိပ်တခြို့အုပ်ချုပ်မု၊ တောမ်း တေက်၊နူး၊ခွမ်တချ၊မု၊ဖုံးအလောင်း ယံဖေးကတွိုးလွေ၊ဗားမျှန်း တောမ်းအဆိုင်၊အနယ်၊တဖူ၊လို့၊ကလို့၊ဆန်ပုန်းကန်းဗား အခေအနေး အတား တောမ်းတရာ၊ဥပဒေဒို့၊တခြို့၊မု၊ ယံဖေးကရဲးတား ဖေးနှောင်၊ လို့၊အခွင်၊အရေး မထွာမလ၊ လို့အပ်ငါးတွေ့၊လဲဟဝ်။ ခမ်းနှောင်၊ဟမ်း ချင်၊သွီးထီရက်ပင်၊မု၊ထွာထွူတင် ယံဖေးယွေ့ ထိုတသောင်းဗားအုံညီ၊ အဝ်းဖြူးဖြိုရေး မထွာမလ၊ အဝ်းလို့အပ်တွေ့၊လဲဟဝ်။

ခမ်းနှောင်၊ဟမ်းနို့၊ ကုလသမဂ္ဂအစိုး၊ခမ်းသားလို၊အာဖုံး တရေယျမ်းအံး
 ဝှေ့သီး အခေးခံးခင်းယန်း လို၊အခွင်၊အရေ၊ လို၊ဂုဏ်းသိက္ခာ
 တောင်းတန်းဖိုးအငို၊ အခိုတောင်းအမူး အရန်းတသွန်လ၊ဗား
 အခွင်၊ဖုံး ကုလသမဂ္ဂပဋိညာဉ်ကို အွှန်းတိန်းထွေထွေလွေထွေ
 ယင်းလဲန်းထွေတင်ယိင်းလို့ယိင်းလဲင်းဒါး လွှတ်တခြင်မု၊အကို ယံဖေး
 ယော့ထို၊ တသွင်းနှောင်၊ လို၊မု၊ရေထင်းထိုရေ၊ တောင်းလို၊ဘဝ
 အဆင်းအရန်းထင်းထိုဟပ်လွှန်ရေဖုံးထွာဒျား ချ၊ထွေလဲန်း သန္နိဋ္ဌာန်
 တော့၊လဲဟပ်၊

ခမ်းနှောင်၊ဟမ်းနို့၊ကုလသမဂ္ဂအစိုး၊ဆွန်းစူ တောင်းကုသမဂ္ဂ
 အစိုးတင် ယိင်းလို့ယိင်းပိုးထွေထွေ၊ တွမ်တွမ်လွှောက်၊နားခွမ်မာ၊လွေ
 လို၊အခွင်၊အရေ၊ တောင်းအခေးခံးခင်းယန် လွှတ်တခြင်ခွင်၊ဖုံး
 အတား တကမ္ဘားလျှမ်းအီးခွမ်မာ၊လွေဒျားကရို၊နပ်၊ အွှန်းထွေလဲန်း
 ကတိ၊တော့၊လဲဟပ်၊

အဗေတဗားဖေးလွေအနမ်းအခြီ၊ ကတိကဝတ်ယိုအတား
 ပါသို့ပါညီးသေနားသူးသေကရို၊ဒျား လို၊အခွင်၊အရေ၊ တောင်းလွှတ်
 တခြင်ခွင်၊ဖုံးကရို၊ယို ထွာအရေ၊ အတန်သွတ်၊တော့၊လဲဟပ်၊

လို၊ တွိုင်၊ အစွို၊ အပူးတွိုင်၊ သော့၊ သ၊ ကို ယူးစွေး
 ကေးညားလိတ်ရွေ့ယိုသွ။ တင် တကမ္ဘားလွမ်းအကို ထွေးထွေးတွမ်တွမ်
 အောန်းလွေ့ကရီ၊ ဒါးအခွင်၊ အရေ၊ ဖုံး တောမ်းလွောတ်တခြင်ခွင်၊ ဖုံး
 အတားသော့၊ ဖေးဗား ဖေးသေဗားပညား ထေအားမာ၊ အတားလဲ့ဟပ်
 ခမ်းနှောင်၊ ဟမ်းနှို့၊ ကုလသမဂ္ဂအစွို၊ ဖုံး တောမ်းခမ်းနှောင်၊ ဟမ်း နပ်၊ ဖုံး
 ရဲန်၊ မာ၊ ခွမ်မာ၊ ပဲင်းခွင်၊ အားဏားခွဲလ ကအမ်းဒါးနယ်းစူခြမ်အကို လှဲင်း
 တဲ့လှဲင်းတို့၊ ခြောင်အမ်းအမ်း အမ်းသေအမ်းမတ် ယံဖေးလွောတ်၊ နား
 ခွမ်မာ၊ လွေ့အတား ခမ်းနှောင်၊ ဟမ်းအရန်း တောမ်းခမ်းတကား
 ခမ်းဆင်းရာ၊ အရန်းဖုံးအကို ထင်းထိုဒါး တောမ်းရဲန်၊ မာ၊ ခွမ်မာ၊ မုအရန်း
 ယံဖေးထေအား မာ၊ လွေ့အတားလဲ့ဟပ်၊ ရေးမိုးထွ။ တင် စိမ်ခမ်းနှောင်၊
 ဟမ်းစိမ်လို၊ ပါလို ယံဖေးကလ၊ လွေ့အောင်းမျှင်းမု၊ ထေင်းထံးခွမ်မာ၊
 လွဗားဒါး ဆင်းတောမ်းတင်လှိုင်လို၊ အာ ထွယံနယ်း(စံ)တဗား ကုလ
 သမဂ္ဂအစွို၊ စွို၊ အဒမ်းဒမ်းညီးလားခံးနပ်၊ ထေထန်းကေးညားလွေ့ဗား
 ကမ္ဘားလို၊ အခွင်၊ အရေ၊ ကေးညားလိတ်ရွေ့ယိုသွ။

အပိုဒ် ၁

မိုးလို၊ ပိုလို၊ လို၊ ထွလို၊ လွောတ်တခြင်သား လူးဖွာ၊ လွောန်၊ ထွ။ လဲန်း
 ဂုဏ်းသိက္ခား တောမ်းအခွင်၊ အရေ၊ ဖုံး အရန်းတသွန်အရန်းတချားတွာ
 အမ်းလိုးဒျားသွ။ လို၊ သီးကို ထာ၊ သူးသေတရာ၊ တောမ်းယူးထွား
 ဝွေးဖန်းနှောင်၊ ဒါး အဟပ်အကိုင်ထာ၊ သေညာဏ်း အမ်းလဒျားထွ။ တင်
 တဖြာ၊ အလောင်းတဖြာ၊ တောမ်းတဖူးဝေးရင်၊ သ၊ ဓာတ် ဟပ်အုံရပ်း
 အမ်းညီးကျင်၊ သုံ၊ ဗားသွ။

အပိုဒ် (၂)

လို့တိုင်၊စုမ်းဖြာ၊ လို့မျိုး၊သွီးယားအရောင်း၊ အခို၊အမူး၊ ဘားသားငမ်း၊ ကိုးကွဲဒါးဘားသား၊ နင်းငန်းရေ၊မွေးတမ်းလဲ့ ထာ၊ယူးထာ၊စူ၊ ခမ်းသား မွေးတမ်းလဲ့ ကဆဲဒါး၊ တောမ်းလို့၊မု၊အဆင်းအရန်း ဇာစ်ဦး၊ ပစ္စေ၊ ဥစ္စားဂုဏ်း၊ စွိုးခွိုး၊ဇားတိဂုဏ်း တောမ်းအဆင်းအရန်းလောင်းလင်ကစ ခွဲ၊ဖ၊ခေါ်မု၊မျိုး၊ဖုံး အပ်းဗားတမ်း၊ လို့တိုင်၊စုမ်းဖြာ၊ ခံးစာ၊ခွင်၊အပ်းဗား ကေးညားလိတ်ရွေ့ကို ဖေးနယ်ခါ၊ဒါးအခွင်၊အရေ၊ တောမ်းလွှောက် တခြင်ခွင်၊ဖုံးလို့လို့သ့။ လို့ထင်းနပ်၊ လို့တဖြာ၊နမ်းတဗား အုံအပ်းရာ၊ ခမ်း မွေးတမ်းလဲ့ ဟမ်းနယ်းဒေးသနပ်၊ထွာဒျား အသိုင်အမောင်၊ အားဏားပဲင်းလွှောက်တခြင်ဒျား ဟမ်းနယ်းဝါယမ်း၊ ထွာဒျားကုလသမဂ္ဂ ခွမ်ထူးထိန်၊သိမ်၊အုံထွားဒါးဟမ်းနယ်းဝါယမ်း၊ထွာဒျားနမ်းပဲင်းရိပ်ထူးခွမ် သဲန်၊ခွင်၊အားဏား တလ၊တမ်း ဟမ်းနယ်းဝါယမ်း၊မွေးတမ်းလဲ့ အသိုင် အမောင်၊အားဏား တစွိုးတဗားရဲးခန်းတဲက်ထွာကအပ်းဒါး ဟမ်းနယ်း ဝါယမ်းယိုနပ်၊ နင်းငန်းရေ၊စီးရင်းရင်၊ပဲင်းခွင်၊ မွေးတမ်းလဲ့ ခမ်းတကာ ခမ်း အဆင်းအရန်းတဗားဗားအွာန်းသ့။ခင်းယန်တင် ထွားလို့ခွဲ၊ ဖတလ၊တမ်း။

အပိုဒ် ၃

လို့စုမ်းဖြာ၊ အသက်မွန်ဗန်ခွင်၊လွှောက်တခြင်ခွင်၊ တောမ်းလို့၊ပုဂ္ဂိုလ်း လိုမ်းမိဉ်းမု၊ လ၊ခွင်၊အပ်းဒျားသ့။

အပိုဒ် ၄

တမဲ့၊ဝါယမ်းထွာသွာန်းသဲး မွေးတမ်းလဲ့ ထွာထာ၊ထွာန်းအံး မာ၊လ၊တမ်း၊မာ၊သွာန်းတောမ်း ဖြေ၊သွာန်းဖုံးစံးလို့လို့ ပေ၊တာရဲး တားဗား။

အပိုဒ် ၅

နိပ်စက်အမ်းနှောင်၊တမဲ့၊ဝါယမ်း မွေးတမ်းလဲ့ အမ်းစင်၊မာ၊ တရမ်၊ဒါး၊ ကမ္ပိုန်ပီတမ်းခွမ်ဒါး၊ လို့သိက္ခားနူးလင်၊ဒါးခွမ်မာ၊အုံအပ်းမု၊ မွေးတမ်း လဲ့ မာ၊လ၊တမ်း ဖေးပဲတ်ဖေးဒဏ်း။

အပိုဒ် ၆

လှို၊တို့၊ငြိ၊စု၊မ်း၊ဖြာ၊ ဥ၊ပ၊ဒေ၊န၊ဝ်၊ခင်၊း၊လ၊မ်း၊ကို ထွာ၊လှို၊ပု၊ဂ္ဂိ၊လ်၊း၊တ၊ဖြာ၊
ခင်၊း၊လ၊မ်း၊တို့၊ငြိ၊ ခံ၊း၊ထူး၊ပဲ၊င်း၊ခွင်၊ အဝ်၊ဒျား၊ အဝ်၊း၊သေ၊အဝ်၊း၊မတ်၊သွ။

အပိုဒ် ၇

ဥ၊ပ၊ဒေ၊ခင်၊း၊လ၊မ်း၊ကို တ၊သွိ၊န်၊အ၊ရ၊န်း၊တ၊သွိ၊န်၊ထီ၊သွီး၊အဝ်၊း၊လှို၊ဒျား၊ထွ။တင်
ဖ၊ခေါ်၊အုံ၊အဝ်၊း၊မု၊အဝ်၊း၊ဗား၊တဝ်း လှို၊တို့၊ငြိ၊စု၊မ်း၊ဖြာ၊လှို၊လှို၊ခံ၊း၊စား၊ခွင်၊အဝ်၊း၊ဒျား၊
ဥ၊ပ၊ဒေ၊တ၊သွိ၊န်၊အ၊ရ၊န်း၊ ထွား၊တီး၊ရဲ၊း၊တား၊မု၊သွ။

အပိုဒ် ၈

ခင်၊း၊ယန်၊အ၊ခြေ၊း၊ခံ၊း၊ဖွဲ၊ဗူး၊ပုံး၊ဥ၊ပ၊ဒေ၊ မွေး၊တဝ်း၊လဲ ဥ၊ပ၊ဒေ၊အ၊လ၊ အွော၊န်း၊စွ၊
စူ၊ဖေး၊ဒါ၊ ဝွေ၊မူ၊လ၊အ၊ခွင်၊အ၊ရေး၊ဖုံး မိ၊ဉ်း၊ခံ၊း၊ဗား၊အ၊ယား၊ကိုင် မား၊ဟိုင်၊လိုင်၊က
တင်၊ခါ လှို၊တို့၊ငြိ၊ဝွေ၊နဝ်၊လ၊ပဲ၊င်း၊ခွင်၊အဝ်၊း၊ဗား၊ရဲ၊န်၊မား၊ချွမ်၊ပဲ၊င်း၊ခွင်၊ အဝ်၊း၊ဒါ၊
ခမ်း၊နွောင်၊ဟံ၊း၊နဲ၊င်း၊ငန်း၊တော၊း၊ခုံး၊ရမ်း၊ တွီး၊ခြောင်၊ဒါ၊ကု၊ယာ၊ဖေး၊မု၊သွ။

အပိုဒ် ၉

တ၊မိုင်၊တ၊ယဝ်း ခံ၊း၊ဗား၊တဝ်း တ၊ရာ၊တဝ်း၊ဆောမ်၊ တ၊ရာ၊တဝ်း၊စွိုင်၊
တ၊ရာ၊တဝ်း၊ဝါ၊း၊ထို၊ ဝါ၊း၊ထန်း၊ခမ်း၊သွ။

အပိုဒ် ၁၀

ဝွေ၊အ၊ခွင်၊အ၊ရေး တော၊မ်း၊တား၊ဝွန်း၊အဝ်၊း၊မု၊အ၊လောင်း က၊ခံ၊း၊အ၊ထွ။
အ၊ထဲ၊လဲ၊ဟဝ်၊ ဝွေ၊အ၊လောင်း ပဲတ်၊မု၊ခြောင်၊အ၊လ၊က၊ခံ၊း၊အ၊ထွ။အ၊ထဲ
ယွ။စွဲ၊မု၊လဲ၊ဟဝ်၊ လွောတ်၊တ၊ခြင်၊တင် က၊အုံ၊ပိဉ်၊ဖဲ၊တဝ်း၊ထာ၊ တ၊ရာ၊ရမ်း၊
တ၊ရပ်၊အုံ၊နား၊ထွား၊စဲတ်၊တ၊ရာ၊ တ၊ရား၊တွာ၊ထွ။ ခမ်း၊သား၊လှို၊အာ၊ငါ
လှို၊တို့၊ငြိ၊တ၊သွိ၊န်၊အ၊ရ၊န်း၊တ၊သွိ၊န်၊အ၊ထီ၊အ၊ဗေဗေ၊တ၊ဗား၊လ၊ပဲ၊င်း၊ခွင်၊ဗား၊သွ။

အပိုဒ် ၁၁

(၁)တောမ်းအပဲတ်အမု၊တရပ် ကခံးဗားဒါးယျူးစွဲ၊တရာ၊ လို၊တိုင်၊
ကောပ်ပွိုး ခံးဗားယျူးစွဲ၊တရာ၊ ပဲတ်မု၊အတား ယံဖေးခုခံးခြေးလွေ၊
နွောင်၊ကလိုးအပ်ဒါး အားမခံးချက်ကအပ်း ခမ်းသားလို၊အာမဲ့ကလ၊
ကထွားစဲတ်ဒါး ညီးတောမ်းဥပဋ္ဌေးတရာ၊ရမ်း၊ အိုးနားထွားစဲတ်ထွူတင်
ကားလွန်လို့လဲန်းအပဲတ်ကရီ၊နပ်၊ စီးရင်းမု၊အစင်းအစွဲမလ၊မချင်၊
မတ်ယူးခံးထို့က်ဒျား အပဲတ်အဲန်ထင်းသားသွူတင် လို၊တိုင်၊စုမ်းဖြာ၊
အခွင်၊အရေ၊အပ်းဒျားသွူ။

(၂)ကားလွန်လို့အပဲတ် အခိန်းယံတွင်၊ ခမ်းကိုဥပဋ္ဌေးအလ၊လဲ့ဝါ၊ယမ်း၊
ခမ်းတကာခမ်း ဥပဒေး အလ၊ဝါယမ်း ထာ၊မာ၊တရပ် မွေးတမ်းလဲ့
ကိုင်လွောတ်ခြင်မု၊တရပ်နပ်၊ အပဲတ်အမု၊ မိဉ်းတတို့းတမ်း မိဉ်းတ
မျောက်တမ်းတင်ခါ ထာ၊မာတရပ်နပ်၊မွေးတမ်းလဲ့ ကိုင်လွောတ်ခြင်မု၊
အတားတမဲ့င်၊ငါလဲ့ အပဲတ်အပ်းဗားတမ်း၊ကားလွန်လို့ဒါးအပဲတ်အခိန်း
ကာလကို လို့တင် ထို့က်သင်၊ဒါး အပဲတ်ဒဏ်းယိင်းလို့ယိင်းပိုး ကထွူး
ကတန်တား အပဲတ်ဒဏ်းထို့က်သင်၊တို့းဗားတမ်း။

အပိုဒ် ၁၂

တမဲ့င်၊လဲ့ယမ်း နီနမ်းပုဂ္ဂိုလ်းရေ၊လွောတ်တခြင်ခွင်၊ တမို့းပိုလမ်းကို၊
ကအုံလမ်း မွေးတမ်းလဲ့ ဖေးလိတ်ထူးလိတ်ကိစ္စရပ်ဖုံး တရာ၊ တမ်းနို့၊
တို့း ချမ်သပ်၊ပါသော့၊လဲ့ဟပ်၊ မာ၊တရေ၊ကိုင် နီနမ်းဂုဏ်း သိက္ခား
တောမ်းပေါ်ယင်းကျားတစော်မု၊လဲ့ဟပ် ခံးဗားခြင်တမ်း။ နို့းတို့းချမ်
သပ်၊ပါသော့၊ မွေးတမ်းလဲ့ မာ၊တရေ၊ကိုင်မု၊ဖုံး အပ်းယို ဥပဒေးအလ၊
လို၊တိုင်၊စုမ်းဖြာ၊ လ၊ပဲင်းခွင်၊အပ်းဒျား အရဲးအတားသွူ။

အပိုဒ် (၁၃)

(၁)လို၊တိုင်၊စုမ်းဖြာ၊လောင်း ခမ်းနွောင်၊ဟမ်း နယံးဟံးနိမိတ်ကို
လွောတ်တခြင်လွေ၊သင်၊ ခြိုင်းလဲင်းပြောင်၊တေးခွင်၊ တောမ်းအုံအပ်း
ခွင်၊အပ်းဒျားသွူ။

(၂) လို၊ တွိုင်၊ စုမ်းဖြာ၊ လောင်း ကပါကနွို့၊ နီနမ်းခမ်းခွောင်၊ ဟံး အဝ်းခမ်း
ခွောင်၊ ဟံးမိုင်၊ မရီ၊ ထန်းလွေ့ခွင်၊ တောမ်းနွို့၊ သိုင်ချာ နီနမ်း ခမ်းခွောင်၊
ဟံး အခွင်၊ အဝ်းဒျား။

အပွိုၣ် (၁၄)

(၁) အဝ်းခွောင်၊ ဟမ်း တေက်နွို့၊ မုယံဖေးကလွောတ်ညာ၊ ခမ်းလောင်း
ခမ်းလင်ခွောင်၊ ဟမ်းကို အံ့ကွူးခွင်၊ တောမ်းခံးကွီပဲင်းခွင်၊ လို၊ တွိုင်၊ စွမ်း
ဖြာ၊ လ၊ ဟး ခံးစာ၊ ပဲင်းခွင်၊ အဝ်းဒျားသွ။

(၂) အပဲတ်အမု၊ ပွိုင်ပွို့၊ စပ်ဆွိုင်၊ တမ်း တောမ်းနဲင်းငန်းရေ၊ ခတ်၊ လွို
ဆန်ဒါး ကုလသမဂ္ဂရေးမိုးချက် တောမ်းခင်းယန်အခေးခံမူ ခင်းအိုခင်း
အဝ်းကို အမွေးအမဲန်း ကပေးထန်းလွောန်ဒါး အမု၊ ဖုံးအကို ကွို၊ အား
ထူးအား ခွမ်မာ၊ ထူးသို၊ ခွင်၊ အဝ်းဟးတမ်း ကအဝ်းပါကီဟောန်း အခွင်၊
အရေးဖုံးသွ။

အပွိုၣ် (၁၅)

(၁) လို၊ တွိုင်၊ စုမ်းဖြာ၊ ခံးထူးခွင်၊ အဝ်း ထွာခမ်းသားခမ်းခွောင်၊ ဟံး
တခွောင်၊ ဟံးသွ။

(၂) တမိုင်၊ ငါလဲ ခမ်းဟးတမ်းတရာ၊ တမ်း ရှိပ်သိမ်၊ ထို၊ နီနမ်းထွာခမ်းသား
သွ။ ခံးဟးလ၊ တမ်း ထေင်ဆန်ဗေက်၊ ထို၊ နီနမ်းထွာခမ်းသားခြင်း
လဲင်းပြောင်၊ တေးခွောင်၊ ဒါး အခွင်၊ အရေးသွ။

အပွိုၣ် (၁၆)

(၁) အရွဲးတွိုးထွူလဲန်း အခိုတောမ်းအမူးဖုံးကိုနပ်၊ ရာ၊ အကျောင်၊ အွောန်း
လွေ့လို၊ မျို၊ ခမ်းသား မွေးတမ်းလဲ ကို၊ ကွဲးဒါးဘားသားတင် ခန်းထွေ့
အွောန်းတဲက်ချက် တစွိုးတမိုင်၊ အဝ်းဟးတမ်း တေးလမ်း တေးပါး
ပဲင်းခွင်၊ တောမ်းကွီးထွိုင်းနားဟွိုန်၊ တမိုးပိုပဲင်းခွင်၊ အဝ်းဒျားသွ။
တေးလမ်းတေးပါးကိုဝါယမ်း၊ ထွာတမာဝါ၊ အံ့အဝ်းရပ်းညီ၊ တွင်၊
ဝါယမ်း၊ နားဟွိုန်၊ ကိုင်ဖြတ်၊ လို၊ ဝင်၊ ခါလဲဝါယမ်း တသွန်အရန်းတသွန်
အထီ အခွင်၊ အရေးဖုံး ဝွေးသီးအဝ်းဟး။

(၂)အချိမ်းပို တောင်းအမှုပို နိမ့်နိမ့် သဖော်ဆန္ဒလောက်တခြင် အဗေတဟား အင်းလမထူတင် တေးလမ်းတေးပါးဟားသွ။

(၃)နားဟိုန့်တမျိုးပိုလမ်းကိုယိုထွာ လိုအစွိုပူးထဲတနသဘာဝဒါး ခင်းယန်အခေးခံ အစွိုအပူးထူတင် ယူးစွေးခံစားပဲခွင် အင်းဒျား လိုအစွိုအပူး တောင်းခမ်းရွှင်ဟံးရဲးတေးအုံထွားမုးသွ။

အပိုဒ် (၁၇)

(၁)လိုတိုင်စွမ်းဖြာ တဖြာလွှတ်ဖြာနန်းလဲဟပ် တောင်းလိုလင် စုရွှာန်းထူလဲဟပ် ပဲခင်းဆင်းခွင်အင်းဒျား ပစွေဥစွားတခြိုဖုံးသွ။

(၂)ပါမိုင်ဝါယမ်း နီနမ်းပဲခင်းတခြိုယို တ တရာတမ်း သိမ်ထူးနှိုင်း ခံထူတ်ဟားတမ်းသွ။

အပိုဒ် (၁၈)

လိုတိုင်စွမ်းဖြာအင်းဟား လွှတ်တခြင်ယူးစွေးခွင်၊ အမားအမဲန်း ဖန်းဖခန်းတဲက်ခွင်တောင်း ကိုးကွယ်ခွင်ကရိုဒါးအခွင်အရေဖုံး အကို နီနမ်းကိုကွဲဒါးဘားသား မွေးတမ်းလဲ တရေယူမ်းအံးချက် လွှတ် တခြင်ပြောင်လဲခွင်၊ လှိုထင်းအလင်တဖြာ သမ်တေးလဲဟပ် မွေးတမ်းလဲ တောင်းလိုအာစုရွှာန်းဝင်လဲဟပ် ခမ်းသားလိုအာငါ မဲကလဲဟပ် အင်းခေါ်အုံခေါ်လဲ နီနမ်းကိုကွယ်ဒါးဘားသား မွေးတမ်းလဲ တရေယူမ်းအံးချက်လွှတ်တခြင်သွာန်နယ်ခွင်၊ ကံကျင်ခွင်၊ ရေးခိုး ပဲခင်းကိုကွယ်ခွင် တောင်းအုံကံဆောက်တယ်ခွင်ဖုံးလဲပါလိုဒျားသွ။

အပိုဒ် (၁၉)

လို့တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊အဝ်းဒျား လွှတ်တခြင်ထင်းထီးယူးစွေးခွင်၊ တောမ်း
လွှတ်တခြင်ဒေါ၊ ထန်းခွင်၊ဖုံးသွ။ ကရီးဒါးအခွင်၊ အရေ၊ဖုံးအကို
အယားအတရေင်ကင်၊ညှာ၊ထွဲတင် လွှတ်တခြင် ချမ်ထူးခွင်၊ အထင်း
အထီးထားယူးစွေးဖုံး၊ လှိုထင်းအလင် အဝ်းသတင်၊ မီဒီယာ
တရပ်ရပ်တရန်း နယ်းနိမိတ် အခန်းအထွေ့အဲန်ထဝ်း ထိုမ်းထွား
သွာန်ထူးခွင်၊ နေးထူးခွင်၊ တောမ်းဖြေ့၊လီခွင်၊ဖုံး အဝ်းဒျား သတင်၊
မီဒီယာအစူအခင်း တောမ်းထားယူးထားထီး ကထင်းကသေဖုံး ပါသော့၊
ဒျားသွ။

အပိုဒ် (၂၀)

(၁)လို့တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ ညိမ်၊ခွ၊စွဲစုပူးခွင်၊ တောမ်းလွှောင်းပူးခွင်၊ အစွဲ၊
အပူးဖုံး လွှတ်တခြင် ချမ်မာ၊ထူးသုံ၊ခွင်၊ အဝ်းဒျားသွ။
(၂)အစွဲ၊အပူးတရပ်ရပ်ကို ယံဖေးကပါနို့သော့၊ အနို့င်းအဆေ၊ မာ၊လ၊
တဝ်း တမဲ့င်၊တဖြာ၊သွ။

အပိုဒ် (၂၁)

(၁)နီနမ်းခမ်းနှောင်၊ဟံးအစိုးရအစွဲ၊ကို တောက်သက်နေလဲ့ဝါယဝ်း၊
လွှတ်တခြင် လှိုက်ရွေ့ခါ၊ဒါး နမ်းတင်ဖုံး တရန်းလဲ့ဝါယဝ်း လို့တိုင်၊
စွမ်းဖြာ၊နို့ပါသော့၊ ချမ်မာ၊ထေင်းထူးခွင်၊ အဝ်းဒျားသွ။
(၂)ယံဖေးကထွာ နီနမ်းနှောင်၊ဟမ်းခမ်းသားထေင်းထူးတားဝွန်း
လို့တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ တသွန်ပွဲနိပိ အခွင်၊အရေ၊ အဝ်းဒျား။
(၃)အစိုးရရိပ်ချမ်သဲန်၊မု၊အားဏားနဝ်၊ ခင်းယန်းအခေးခံးဟား ခမ်းသား
ဆန္ဒအလောင်း လို့တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ နို့ပါသော့ထွဲတင် အရန်းတသွန်
တွာညီး ဖေးနှောင်၊မဲဆန္ဒခွင်၊အဝ်းထွဲတင် တောမ်းစနစ်ဖေးပိဉ်းဗ၊
နေမဲးဝါယဝ်း၊ ပွဲနိနဲင်းထိုင်းပီ လွှတ်တခြင်ဒါးတောမ်း ဖေးမဲးစနစ်လဲ့
ဝါယဝ်း အခိန်းကားလ အခန်းအထွေ့အလွောက် ကချမ်မာ၊ဒါး
စဲတ်မဲန်းဒါး လှိုက်ရွေ့ပွဲ၊ကိုဖုံး ဖေးထေဟားကရီးဒါးဆန္ဒ။

အပိုဒ် ၂၂

တောင်းလို၊အစွို၊အဗူး ပါနို့၊သော့၊လို၊တဖြာ၊အနေ၊ လို၊တိုင်း၊စွမ်းဖြာ၊
လ၊ထူးပဲင်းခွင်၊အဝ်းဒျား လို၊မုဘဝလိုမ်းပိဉ်းရေးသ့။ လှို၊ထင်းအလင်
နီနမ်းခမ်းခွောင်၊ဟံးလွောင်းဗူးပုံး တောင်းအရီးအခိုးဖုံးအလ၊ စွိုးခွို၊
ထေအားမာ၊မု၊ တောင်းခမ်းတကာခမ်း ဆွန်၊စုခွမ်မာ၊မု၊ဖုံး နီနမ်းဂုဏ်း
သိက္ခာ၊တောင်း နီနမ်းအထီ နီနမ်းအသွီးလွောက် တခြင်ပြုး၊ ဖြို၊ထင်း
ထိုရေးအတား အဲန်ထဝ်းထွာတဝ်း လ၊ဗားခံးစာ၊ ပဲင်းခွင်၊ စီ၊ပွားရေး၊
လို၊မု၊ရေး၊ တောင်းယေန်းင်းမု၊အခွင်၊အရေးဖုံး အဝ်းဗားသ့။

အပိုဒ် (၂၃)

(၁)လို၊တိုင်း၊စွမ်းဖြာ၊ လ၊ပဲင်းခွင်၊အဝ်းဗားမာ၊ထာ၊ပဲင်းခွင်၊ လွောက်
တခြင် လှို၊က်ရွေ့ပဲင်းခွင်၊ နီနမ်းသ၊ကျိုက်ရာ၊ ထာ၊ခွမ်ထာ၊မာ၊
တသွန်တရာ၊ထွူတင် ရှော့၊တဲ့ရှော့၊ ဟပ်တဲ့ဟပ် ထာ၊မာ၊ခင်း
အအုံအဝ်း လ၊ပဲင်းခွင်၊ တောင်းထွာလို၊ခြေင်ထာ၊မာ၊အဲန်ထဝ်း ရဲးတား
ခွင်၊ လ၊ပဲင်းခွင်၊အဝ်းဗားသ့။

(၂)ဖန်းဖအွာန်းခေါ် တစွိုးတမျိုးအဝ်းဗားမွန်း လို၊တိုင်း၊စွမ်းဖြာ၊
လ၊ပဲင်းခွင်၊အဝ်းဗား ဗွိုန်နဲင်းထိုင်းပီ ထာ၊မာ၊အတား ဗွိုန်နဲင်းထိုင်းပီ
ထာ၊မာ၊ခ၊ရောန်တောင်၊သ့။

(၃)နီနမ်းတောင်းနီနမ်း တမျိုးပိုလမ်းကိုနားဟိုန်၊အတား အာမခံး
ခွောင်၊ဒါး တောင်းလို၊ဂုဏ်းသိက္ခာ၊ထိုက်တန်းဒါး ဘဝအုံတင်မု၊
တရာ၊တရားထွူတင် ရှော့၊တဲ့ရှော့၊ ဟပ်တဲ့ဟပ် လ၊ပဲင်းခွင်၊အဝ်းဗား
အခ၊ရောန်တောင်၊သ့။ မိဉ်းလို၊အပ်လွောက်ထမ်သော့၊လ၊ဗား ခံးစားပဲင်း
ခွင်၊ အလောင်းအလင်လို၊မု၊ရေးရဲးတားပေးထွားခွင်၊ဖုံးလဲ အဝ်းဗားသ့။

(၄)ရဲးတားနီနမ်းအကျို၊စီ၊ပွားတား လို၊တိုင်း၊စွမ်းဖြာ၊ လွောင်းဗူးထာ၊မာ၊
သားသမဂ္ဂအစွို၊ တောင်းခွမ်မာ၊နို့၊ ထင်းထူးသမဂ္ဂကိုနပ်၊ အခွင်၊
အဝ်းဗား။

အပိုဒ် (၂၄)

လောက၊ ရော့၊ တောင်းအကျိုးအကျောင်းတင် အွှန်းထွှာခန်းတက်
ခါဒါး ထာမာအခိန်းနားရီး တောင်းခံစာခွင်အဝ်းဒါးလာခ၊
ရော့ငမ်းဒါးအခိန်းကာလအွှန်းထွှာခါဒါး အံ့ပဆား ထာမာမွူးနီး
လဲ အပါနို့၊ လိုတိုင်စွမ်းဖြာခံစာလပဲင်းခွင် အဝ်းပား
အံ့ပဆားခွင်တောင်းအံ့ခြင်ခွင်ဖုံးသွ။

အပိုဒ် (၂၅)

(၁)အအမ်းအအွ၊ အကောန်အက၊ လမ်းပါး၊ ပျေးထွားခြိုင်းသန်၊ ရေး
တောင်း ကလိုအပ်ဒါး လိုမုအစွဲအကမ်းဖုံး အပါအနို့၊ နီနမ်းတောင်း
နီနမ်း တပျိုးပိုလမ်းကိုနားဟွန်၊ ခြိုင်းသန်၊ ရေး တောင်းနမ်း တောင်းသ၊
ပါနီစွီး ခွညှိမ်စွူအံ့အဝ်းနှောင်အတား လိုတိုင်စွမ်းဖြာ လပဲင်းခွင်
အဝ်းပားလိုမ်းလင်ဒါး လိုအံ့အဝ်းမုအဆင်းအရန်းသွ။ လျိုထင်းအလင်
ထွာလိုခြင် ထာမာအဲန်ထဝ်း၊ ခြိုင်းသန်၊ ရေးခြားထဲထွာထိုဒဲ၊
ထွာမဲးမဲင်း၊ အသက်အရွယ်ထိုဖြား၊ မွေးတဝ်းလဲ ကောပ်ပျိုးခင်းအံ့ခင်း
အဝ်းအခေးအနေ နီနမ်းမာတဒါးဒွမ်တော့ လွူးနမ်းမီးသက် မာတဒါး
ဒွမ် မိဉ်းပေးပေါက်လောန် လိုတိုင်စွမ်းဖြာ လပဲင်းခွင်အဝ်းပား
ဘဝလိုမ်းဗိဉ်းမုသွ။

(၂)မိုးဘဝတောင်း လိုပေးလိုဆားဘဝကို လျှိုခေါ်တပား အံ့ပျေးထွားမု
တောင်းစွဲကိုမုလပဲင်း ခွင်အဝ်းပားသွ။ နေးတရာနို့ဝင်းတရာ
တေးလမ်းတေးပါးထွူလဲဟပ် တတရာတဝ်း နို့ဝင်းတရာတဝ်း
တေးလမ်းတေးပါးနေးတဝ်းလဲဟပ် ကလွူးဖွာလောန်ဒါး လိုပေးဖုံး
လိုလို ခံစာခွင်အဝ်းပား မျှန်နဲင်းထိုင်းပီ လိုမုရဲးတား အံ့ပျေးထွား
မုထွ။

အပိုဒ် ၂၆

(၁) လို၊တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ သွာန်ထူးခွင်၊ပညားအမ်းဗား။ အဆေ့သွတ်၊ မူလရန်း တောမ်း ခင်းယန်အရန်းကိုဖုံး သွာန်ဖေးပညားရေးနပ်၊ ထွာဗား သွာန်ဖေးခြင်သွ။ မူလရန်းပညားနပ်၊ ထွာဗား သွာန်တမ်း လ၊တမ်းသွ။ စက်မု၊စူမု၊ တောမ်းလွးမိုး သက်ကျောင်းပညားဖုံး ထွာဗားလိုအာ သွာန်ထူးနှောင်၊ဒါး ပညားထွတင် ခင်းယန်အွာန်းလွေ့ရင်၊ကားအထီအသွီးလောင်း အရန်း တသွန် အထီတသွန်လိုလို လ၊ဗားအရန်းထို ပညားရေးသွ။

(၂) မွိုးလို၊ပိုသီး နမ်းအထီနမ်းအသွီး အဗွေတဗား ယံဖေးကပြုးဖြို တောမ်းယိုင်းလို့ယိုင်းပိုး ယံဖေးကအွာန်းရေးလွောန် လို၊အခွင်၊အရေး တောမ်းခင်းယန်လွောတ်တခြင်ခွင်၊ဖုံးတင် ရေးမိုးသွာန်ဖေးဗား ပညားရေးသွ။ ခမ်းနှောင်၊ဟမ်းလိုလိုအကို ပညားရေးနပ်၊ ယော့ထိုတသွောင်းဗား လို၊မျိုး မွေးတမ်းလဲ့ ဘားသားရေးဖုံးဆင်းရာ၊ အစို့၊အပူးဖုံးအကို သေနားဖြောင်မု၊ ယွိုန်းယော်၊မု၊ တောမ်းရက်ပင်၊ သွီးထီ၊မု၊ဖုံးသွတင် ထူးချမ်သိမ်၊ညိမ်၊ခွေ၊ရေးအတား မာ၊လို့ဗား ကုလသမဂ္ဂချမ်မာ၊ ထောင်းထမ်းချက်ဖုံးသွ။

(၃) လို့က်ရွေ့ နီလို၊ပေးပညားရေးကိုနပ်၊ရာ၊ မွိုးဖါသီးလ၊အွာန်ရီးဗား အခွင်၊အရေးသွ။

အပိုဒ် ၂၇

(၁) လို၊အစို့၊အပူးယေန်းဝဲးမုဘဝကို လို၊တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊လွောတ်တခြင် ဖန်းဖဖေးတွာ ခံးစားခွင်၊အမ်း လွောတ်တခြင်ချမ်မာ၊ခွင်၊ လွောတ်တ ခြင်ခံးစားခွင်၊အနုပညားတောမ်းသိပ္ပံပညားထင်းထိုမု၊ တောမ်းဝွေ့အကျိုး လ၊လဒ်ဖုံးသွ။

(၂) လို၊တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ ရဲးတားလ၊ပဲင်းခွင်၊ အဝ်းဟး၊ တောမ်းနီနမ်း ပဲင်းဉာဏ်း ကျံးစဲးမာ၊ထွာ ထေထန်းဒါး အဝ်းသိပ္ပံပညားဖုံးဖဲးလဲဟပ်၊ အဝ်းလိတ်လဲင်းဖဲးလဲဟပ်၊ အဝ်းအနုပညားဖဲးလဲဟပ် ကထွာလောန်ဒါး ဂုဏ်း တောမ်းရုပ်ဝတ္ထုအကျို၊ကေ၊ဇူ၊ ရဲးတားပဲင်းခွင်၊ဖုံးသွ။

အပိုဒ် ၂၈

လို၊တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ ခံးစာ၊ပဲင်းခွင်၊အဝ်းဟး၊ ကေးညားလိတ်ရွေ့ကိုယို ကဖေးထေခါ၊ဒါး အခွင်၊အရေးဖုံး တောမ်းလောတ်တခြင်ခွင်၊ဖုံး အဗေ တဟး ကအီးဖေးနှောင်၊ဒါး လို၊မု၊ရေးစနစ် တောမ်းခမ်းတကာခမ်း အိုရ်းအဝ်းည၊စနစ်တရပ်သွ။

အပိုဒ် ၂၉

(၁)လို၊တိုင်၊စွမ်းဖြာ၊ လောတ်တခြင်အဗေတဟး မာ၊ပြူးဖြိုနှောင်၊ နီနမ်းအထီနီနမ်းအသီး လို၊အလမ်းလို၊အခြိုကိုလွှမ်းတင် တားဝွန်းအဝ်း ဒျား အလမ်းအခြိုနပ်၊လောင်းသွ။

(၂)ခွမ်မာ၊ကျင်၊သို၊ နီနမ်းအခွင်၊ရေးဖုံး တောမ်းလောတ်တခြင်ခွင်၊ အဖုံးကိုနပ်၊ရာ၊ လို၊တိုင်၊ စွမ်းဖြာ၊အဝ်းသေအဝ်းမတ်ထွ။ ယံဖေးက အောန်းထွူးထွူးတွမ်တွမ်လို၊လင်ဖုံး အခွင်၊အရေးဖုံး တောမ်း လောတ် တခြင်ခွင်၊ဖုံးအတားလဲဟပ်၊ ယံဖေးထမ်သော့နှောင်၊ ဒီမိုကရေစီ လို၊အစို့၊အပူးကို တရာ၊တရားတရာ၊တွာ လို၊အပ်ချက်ကထွာဒါး နမ်းကျင်၊ တရာ၊ခမ်းသားလို၊အာ ခွေ့စွဲသားယားရေး တောမ်း ထမ်ဗေ အကျို၊စီ၊ပွာ၊ ထွာအောင်းရေးအတားလဲဟပ် ဥပဒေအလ၊ ကအောန်း ထော့ခါ၊ဒါး ခန်းထော့၊ခန်းတဲက်ချက် အတိုင်၊လွှမ်း၊ ခွမ်မာ၊ကျင်၊သို၊ လ၊တပ်း ကိစ္စမဲ့င်၊ငါလဲ ကရို၊ဒါးအခွင်၊အရေးဖုံး တောမ်း လောတ်တခြင်ခွင်၊ဖုံးသွ။

(၃)ကအွဉ်းနယ်ထူးလဲန်းဒါး အခွင်၊အရေးဖုံး တောမ်းလောတ်တခြင်
ခွင်၊ဖုံးအလောင်း နေးတွမ်းအရေးအရာမဲ့င်၊ဝါယမ်း ခွိုင်းပွိုတောမ်း
ကုသမဂ္ဂစူယဲင်၊ခင်းယန်အခေးခံးမူဖုံးယို ချားတခို၊ကျင်၊သို့၊ဗားတမ်းသွ။

အပျိုဒ် (၃၀)

ခမ်းနှောင်၊ဟံးတနှောင်၊ဟံးအတားလဲ့ဝါယမ်း၊ လို၊တမူးတစုတားလဲ့
ဝါယမ်း၊ လို၊တဖြာ၊ နမ်းတဖြာ၊တားလဲ့ဝါယမ်း ရေးမိုးလွေ၊
ဖေးကကိုင်ကဟိုင်လိုင်အကျောင်၊ ကေးညားလိတ်ရွေ့ကိုယို ကပါဒါး
အခွင်၊အရေးဖုံး တောမ်းလောတ်တခြင်ခွင်၊ဖုံးတင် တစွိုးတဗား
ကထွာဒါး ခွမ်မားထောင်းထမ်းချက်ကို ဖေးကပါနို့၊သော့၊ မွေးတမ်းတဲ့
နမ်းကိုယ်းတင်း ယံဖေးခွမ်မား အခွင်၊အရေးအဝ်းနင်းနပ်၊တင်
ကေးညားလိတ်ရွေ့ယို ကပါလိတ်ယားတရပ်လောင်း တောမ်းထူး
အဓိပ္ပါယ်း အဝ်းဗားတမ်း။

